

Patrimoine **Maintenant**

Conférence 2025 de la Fiducie nationale
Kjipuktuk | Halifax , Nouvelle-Écosse
23 - 25 octobre

avec
Association canadienne d'experts-conseils en patrimoine
&
Cercle du patrimoine autochtone



IHC • CPA
Indigenous Heritage Circle
Cercle du patrimoine autochtone

National Trust
for Canada



Fiducie nationale
du Canada



CAHP | ACECP
Canadian Association of Heritage Professionals
Association canadienne d'experts-conseils en patrimoine

Les organisations vous saluent

Kwe', Bonjour, Hello,

La Fiducie nationale du Canada, l'Association canadienne d'expert-conseil en patrimoine et le Cercle du patrimoine autochtone vous souhaitent la bienvenue à *Patrimoine Maintenant!* C'est un honneur de pouvoir se rassembler ici, sur le territoire traditionnel non cédé et les terres ancestrales de la nation Mi'kmaq à Kjiptuk/Halifax. Cette ville chargée d'histoires raconte à sa manière comment le patrimoine peut contribuer à dynamiser les communautés et à façonner un avenir prospère.

Jamais la conservation du patrimoine au Canada n'a pris autant d'importance, qu'il s'agisse de reconnaître les lieux marginalisés, de prendre des mesures face à l'urgence climatique ou de contribuer à préserver le sentiment d'appartenance, la fierté et le bien-être des communautés. Il n'en reste pas moins que le mouvement pour le patrimoine au Canada subit des pressions plus fortes que jamais : bouleversements sociaux, mutations économiques et environnementales radicales, accélération de la construction de logements. Cette conférence constitue une occasion de se réunir et de réfléchir à l'importance de préserver et de réinventer nos lieux patrimoniaux. C'est maintenant qu'il faut agir.

Nous espérons que vous profiterez pleinement de cette expérience unique en présentiel réunissant des centaines d'amis et de collègues de tout le Canada durant ces quelques jours à la fois stimulants et inspirants.

Merci de votre participation!



Shabnam Inanloo Dailoo
Présidente
Fiducie nationale du Canada



Kisha Supernant
Présidente
Cercle du patrimoine autochtone



Adam Hatch
Président
Association canadienne
d'experts-conseils en patrimoine



Fiducie nationale
du Canada



IHC • CPA
Indigenous Heritage Circle
Cercle du patrimoine autochtone



CAHP | ACECP
Canadian Association of Heritage Professionals
Association canadienne d'experts-conseils en patrimoine

Reconnaissance du territoire

C'est avec respect que nous reconnaissons que la conférence se tient à Kjiptuk/Halifax, qui fait partie du Mi'kma'ki, territoire traditionnel non cédé et terre ancestrale de la nation Mi'kmaq depuis des temps immémoriaux. Ce territoire relève de la Chaîne d'alliances des traités de paix et d'amitié que les peuples Mi'kmaw, Wolastoqey et Peskotomuhkati ont signés entre 1725 et 1779 avec la Couronne britannique. Les traités sont des accords évolutifs qui fixent les règles régissant les relations entre les nations dans le cadre d'un traité. Nous témoignons notre respect aux peuples autochtones historiques et contemporains qui, depuis des millénaires et à travers les générations, ont véhiculé des modes d'existence, de connaissance et d'action valorisés et respectés.

Conseillers et organisations de la conférence

Conseillers

Tim Bernard
Keisha Cuffie
Elizabeth Cushing
Adam Hatch
Erin Jeffries
Sonya Jensen
Emma Lang
Shelley Ludman
Jamie MacLellan
Seamus McGreal
Rosa Milito
Jesse Morton
Daliso Mwanza
Graham Nickerson
Andrea O'Brien
Kasey Pashe
Alexandra Pennell
Luke Quinton
Aleen Stanton
Heather Stevens
Jeff Ward
Chris Wiebe

Conseil d'administration de la Fiducie nationale

Shabnam Inanloo Dailoo, *présidente*
(Ont./Alb.)
Ingrid Cazakoff, *présidente sortante* (Sask.)
Margo Sheppard, *vice-présidente* (N.B.)
John Thomson, *vice-président* (C.-B.)
Harsh Padhya, *trésorier* (Ont.)
Grant Jameson, *Secretary* (Ont.)
Jacques Archambault, (Qc)
Frank Finley, (Alb.)
Colleen James, (Yn)
Vivian Manasc, (Alb.)
Luke Quinton, (T.-N.-L.)

Conseil d'administration de l'Association canadienne d'experts-conseils en patrimoine

Adam Hatch, *président*
Jean-Michel Carrière, *président sortant*
Sonya Jensen, *vice-présidente*
Brad Taylor, *trésorier*
James Neilson, *secrétaire*
Ria Al-Ameen
Kamal Bittar
Matteo Cendamo
Lisa Coles
Carly Connor
Jeanie Gartly
Mark Jones
Nigel Molaro
Tatum Taylor Chaulbal

Comité de la conférence ACECP

Adam Hatch, *président*
Kamal Bittar
Lisa Coles
Laura Curtis
Sonya Jensen
Shelley Ludman
Seamus McGreal

Conseil d'administration de ACECP—Atlantique

Seamus McGreal, *président*
Rosa Milito, *vice-présidente, trésorière*
Jesse Morton, *secrétaire*
Kaitlin Murphy, *directrice (Communications)*
Chris Borgal
Kerry Gosse

Conseil d'administration du Cercle du patrimoine autochtone

Kisha Supernant, *présidente*
Amber Paquette, *vice-présidente*
Jessica Kotierk, *trésorière, secrétaire*
Heather George
Elaine Alexie
Jodie Ashini
Gerry Lawson
Breanna Tait
Natasha Cecilia Simon

Équipe de Leadership du Caucus du patrimoine noir

Keisha Cuffie
Shani Eribo
Graham Nickerson
Daliso Mwanza
Audrey Morrison

Employés de la Fiducie nationale

Hollie Boulet
Shani Eribo
Kirstin Evenden
Anna Howarth
Patricia Kell
Allison Kerns
Sonja Kruitwagen
Beth McNeill
Katie Miller
Audrey Morrison
Charlie Porter
Chris Wiebe



Caucus du patrimoine noir

Créé lors du congrès de Montréal 2024, le Black Heritage Caucus regroupe chaque année des professionnels afin de renforcer la représentation des voix issues du patrimoine noir, d'élaborer une planification stratégique pour la conservation du patrimoine noir au Canada, de favoriser l'échange de connaissances avec le Cercle du patrimoine autochtone, d'offrir des possibilités de perfectionnement professionnel aux professionnels du patrimoine noir et de renforcer la visibilité du patrimoine noir lors du congrès.

Aperçu de la conférence

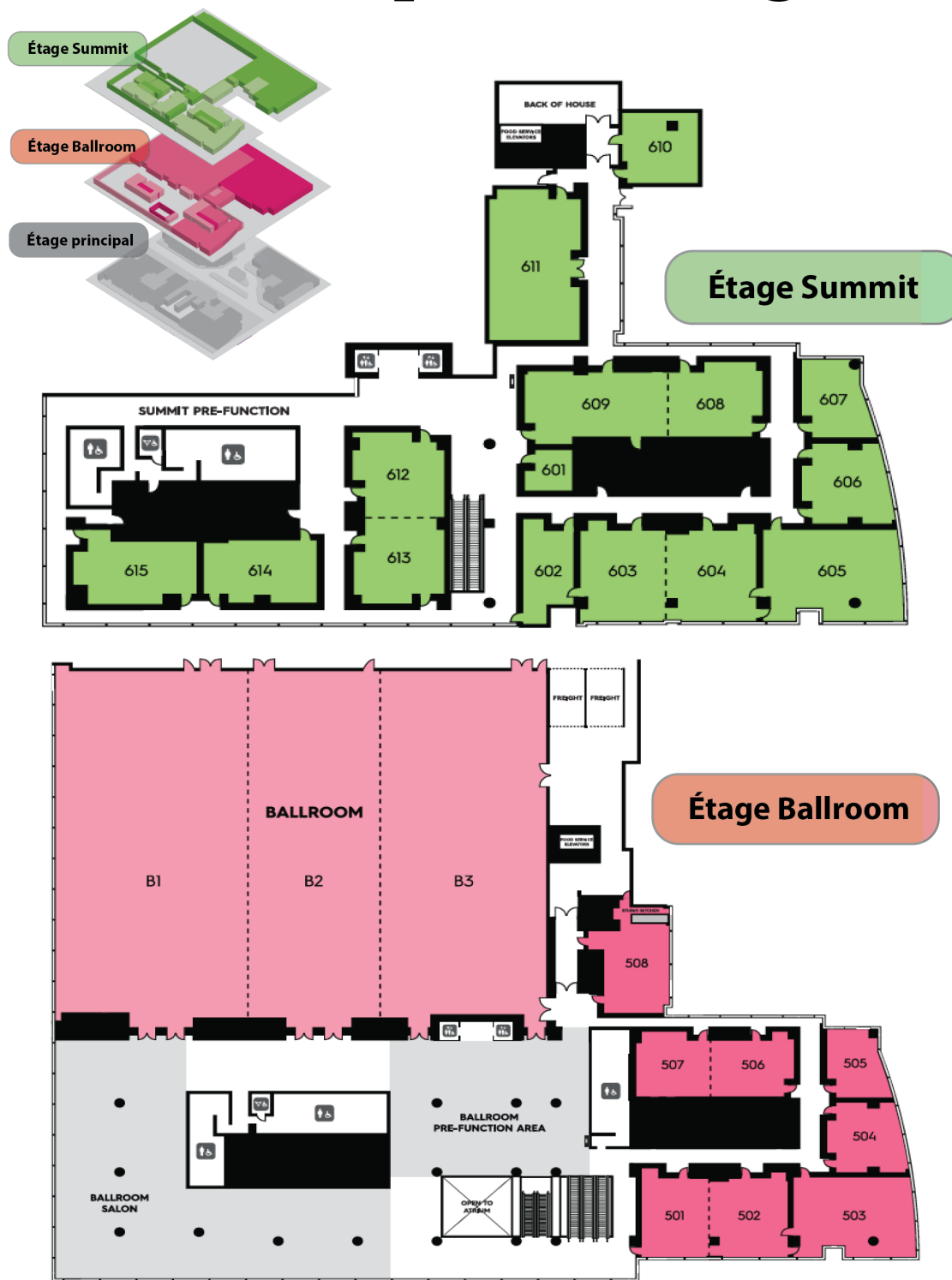
		Jeudi 23 octobre				Vendredi 24 octobre												
7 h 30						Déjeuner avec les exposants 7 h 30 - 8 h 30												
8 h 30						1.0 – Plénière Le patrimoine <u>maintenant</u> : Leçons inspirantes de Nouvelle-Écosse 8 h 30 - 10 h 00 Ballroom B3 Commandité par +VG Architects												
9 h 00																		
10 h 00																		
10 h 30	Séances sur le terrain	Atelier – Invalidités épisodiques 501-502	AGA du Cercle du patrimoine autochtone 503			Pause-santé 10 h 00 – 10 h 30 Ballroom B1												
12 h 00					2.1 Conservation du patrimoine dans une crise du logement 603 - 604				2.2 Relecture de notre passé : Le patrimoine comme outil d’impact social dans les communautés 506 - 507		2.3 Adaptation, déplacement et déconstruction d’immeubles : Vers une stratégie de continuum de la conservation du patrimoine Ballroom B3		2.4 Le patrimoine au-delà des immeubles : La prochaine génération 501-502					
13 h 00	Séances sur le terrain	Réunion du Conseil national de la Fiducie nationale 501-502	Groupe de travail IHC-CMA ICHR 503	Table ronde nationale de l’éducation sur le patrimoine 506-507											Dîner avec les exposants Ballroom B1 Dîner de réseautage, bourses Herb Stovel Ballroom B1 Groupe de travail de la Fiducie nationale sur les catastrophes Ballroom B1 Dîner-causerie – Fonds fédéraux disponibles pour les lieux du patrimoine 501-502 12 h 00 – 13 h30			
13 h 30																		
14 h 45					3.1 Répondre aux besoins modernes dans des immeubles traditionnels : Accessibilité, circulation et densification 603-604				3.2 Mobilisation du public et action collaborative pour des lieux du patrimoine : Idées novatrices et belles réussites 501-502		3.3 Gestion des risques de catastrophe : Préparation, mesures d’urgence et rétablissement Ballroom B3		3.4 Atelier : Accès à de la formation et des programmes d’apprentissage en métiers patrimoniaux et en connaissances traditionnelles 506-507					
15 h 15					Pause-santé 14 h 45 – 15 h 15 Ballroom B1				4.1 Immobilier patrimonial : Des incitatifs à la propriété et à la mise en valeur de biens du patrimoine 603-604		4.2 EN RAFALE – Le pouvoir des lieux et des récits : Couches de patrimoine et tensions Ballroom B3		4.3 Concilier patrimoine et développement durable : Le projet de l’ACECP sur le Fonds d’accélération des codes 506-507		4.4 Du passé au pouvoir : Le patrimoine noir maintenant ! 501-502			
16 h 00	Réception pour les commanditaires Ballroom B1		Rencontre pour débutants et prof. émergents Ballroom Salon		5.0 Plénière Prix des gouverneurs 2025 de la Fiducie nationale Ballroom B3 16 h 45 – 17 h 45													
16 h 30									Pause-santé 16 h 30 – 16 h 45 Ballroom B1				Réception VIP de la Fiducie nationale Officers Mess, RA Park 18 h 00 – 20 h 00		Saveurs d’Halifax – Soupers dans des restaurants locaux 17 h 45 – 20 h 00		Soirée de l’ACECP The Retro (1737 rue Grafton) 19 h 00 – 22 h 00	
17 h 00	Réception d’accueil Ballroom B1 17 h 00 – 19 h 00																	
17 h 30																		
18 h 00	Cérémonie d’ouverture et vitrine culturelle du Canada atlantique Ballroom B3 19 h 00 – 21 h 30																	
19 h 00																		
20 h 00																		
21 h 00																		

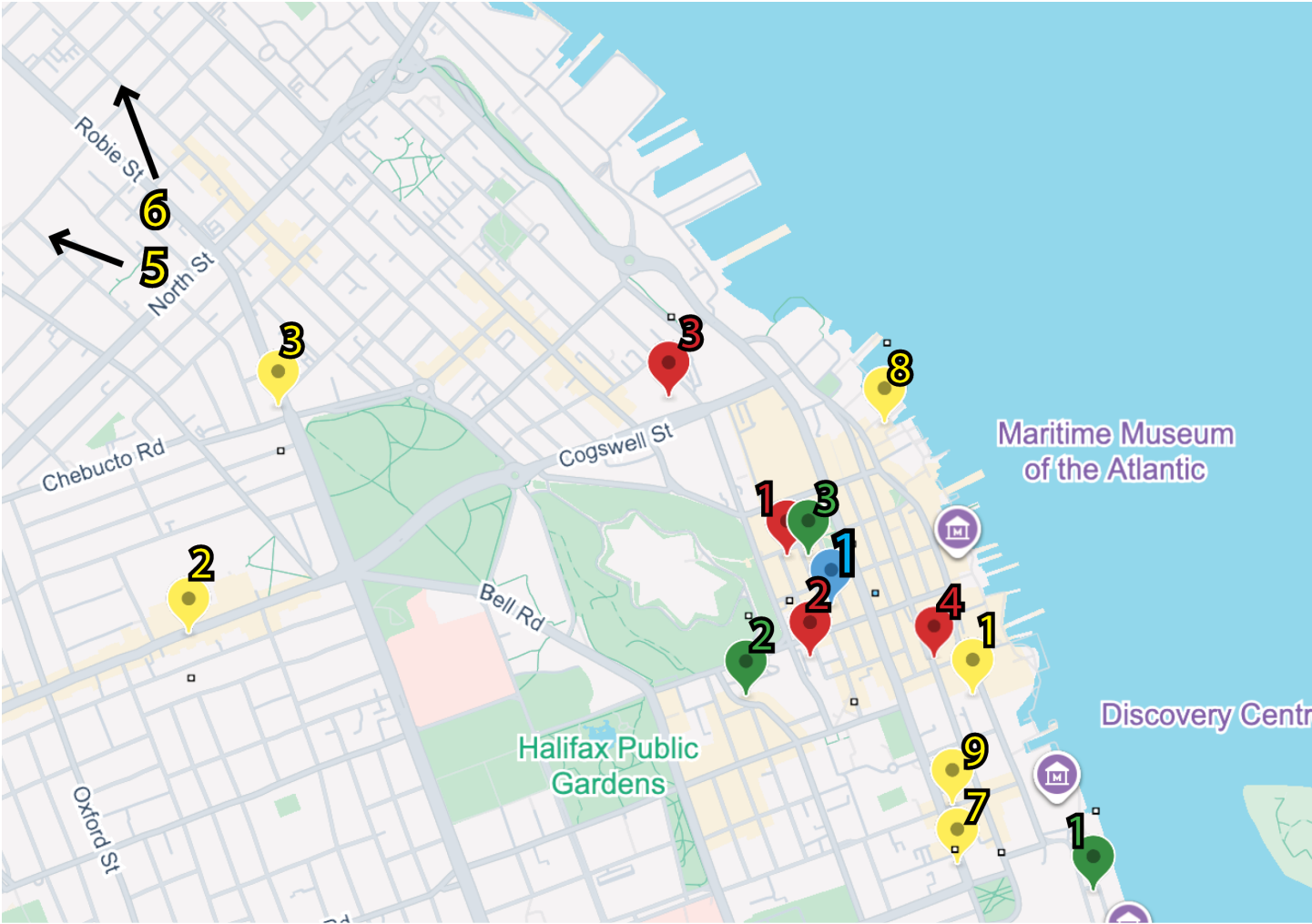
Aperçu de la conférence

	Samedi 25 octobre				
7 h 30	Déjeuner avec les exposants 7 h 30 - 8 h 30				
8 h 30	6.0 – Plénière Le patrimoine <u>maintenant</u> : Un point tournant pour la conservation du patrimoine? 8 h 30 - 10 h 00 Ballroom B3				
10 h 00	Pause-santé 10 h 00 – 10 h 30 Ballroom B1				
10 h 30	7.1 Façadisme et déplacement : Appréhension parcellaire du patrimoine 501-502	7.2 Le patrimoine catalyseur : Créer des retombées sociales et économiques dans les communautés 506-507	7.3 Leçons vitales de grands projets : Réimaginer, humaniser et défendre des immeubles institutionnels Ballroom B3	7.4 Mobiliser, éduquer et outiller la prochaine génération 603-604	7.5 Échange de savoirs afro- autochtones Room TBA
12 h 00	Dîner avec les exposants Ballroom B1 Dîner de réseautage de la bourse John Edwards Ballroom B1 Dîner « Le quartier chinois réinventé » 501-502 Dîner du Réseau du patrimoine jeunesse 506-507				Visite de l'église Fort Massey (10 h 00 - 12 h 00)
13 h 00	12 h 00 – 13 h 30				
13 h 30	8.1 EN RAFALE – Du macro au micro : Contextes, structures et matériaux 501-502	8.2 Visibilité et effacement : Depuis la censure numérique à la récupération par les archives et la communauté Ballroom B3	8.3 EN RAFALE – Changement climatique : Adaptation et atténuation 506-507	8.4 Le patrimoine en Nouvelle- Écosse : La vérité dans les musées, la collaboration communautaire et l'archéologie d'urgence 603-604	
14 h 45	Pause-santé 14 h 45 – 15 h 15 Ballroom B1				
15 h 15	9.1 Transformations de quartiers et transformations industrielles : Attentes des clients et du public Ballroom B3	9.2 EN RAFALE – Monuments et signification : Récits, souvenirs et bien-être de la communauté dans les Maritimes et entre nations 603-604	9.3 Au-delà des marges : Patrimoine rural, action locale et les défis de la conservation dans les localités du Canada 506-507	9.4 Consultation des Autochtones dans les projets d'urbanisme (présentation du Cercle du patrimoine autochtone) 501-502	
16 h 00					
16 h 30	Pause-santé 16 h 30 – 16 h 45 Ballroom B1				
17 h 00	10.0 Plénière Ce que nous avons entendu : Établir le programme pour 2026 Ballroom B3				
17 h 30	16 h 45 – 17 h 30				
18 h 00					
19 h 00	Célébration de clôture (party de cuisine de la côte Est) Brasserie Garrison (1149, chemin Marginal)				
20 h 00	19 h 00 – 22 h 30				
21 h 00					

Centre des congrès d'Halifax

Carte et plans d'étage





Kjipuktuk | Halifax lieux importants

Lieu #
1. The Halifax Convention Centre

Hôtels #
1. Prince George Hotel
2. Cambridge Suites
3. Moxy by Marriott Halifax
4. Four Points Halifax

Événements #
1. Garrison Brewery (Closing)
2. Officer's Mess (Donors)
3. Retro (CAHP)

Saveurs d'Halifax #
1. Black Sheep
2. Blue Olive Greek Taverna
3. The Bonfire
4. Celtic Corner Public House
5. Easy Street Diner
6. Hamachi Kita
7. Henry House
8. Lower Deck
9. Buta Ramen

Programme de la conférence

Jeudi le 23 octobre 23

7 h 45 – 17 h 30

Assemblée annuelle du Caucus du patrimoine noir (sur invitation seulement)

Centre du patrimoine des loyalistes noirs
(Black Loyalist Heritage Centre)

Visite et assemblée annuelle au Centre du patrimoine des Loyalistes noirs à Birchtown, en Nouvelle-Écosse. Un autobus partira du Centre des congrès d'Halifax à 8 h.

9 h 00 – 16 h 00

Atelier de l'ACECP sur le Fonds d'accélération des codes

9 - 11 h — **1660 rue Hollis**

12 - 16 h — **Salles 603-604, Niveau Summit**

Ne ratez pas l'occasion d'aider à façonner le Code national du bâtiment de 2027 et de donner le ton pour la réutilisation adaptée et la conservation d'immeubles dans les années à venir! Participez à un atelier collaboratif organisé par l'Association canadienne d'experts-conseils en patrimoine (ACECP) en partenariat avec Giaimo et Ha/f Climate Design.

Cet atelier fait partie du projet sur l'analyse du code, les bâtiments existants et le carbone, financé par le Fonds d'accélération des codes (FAC) établi par le gouvernement du Canada et géré par Ressources naturelles Canada (RNCAN). Nous ferons le point sur le projet et inviterons les professionnels en matière de durabilité, de code et de patrimoine à participer à des discussions interactives pour aider à élaborer des recommandations nationales.

9 h 00 – 12 h 00 (midi)

Réunions et AGA du Cercle du patrimoine autochtone

Salle 503, Niveau Ballroom

Atelier gratuit – Invalidités épisodiques et appartenance dans les organisations du patrimoine : Renforcer la sensibilité, les capacités et l'inclusion

Salles 501-502, Niveau Ballroom

Cet atelier adoptera une approche intersectionnelle pour explorer les expériences variées des travailleurs du secteur du patrimoine vivant avec des invalidités épisodiques. La séance comprendra des discussions interactives et des exercices visant à accroître la confiance et la capacité de favoriser des milieux de travail inclusifs. Le but consiste à promouvoir une culture d'appartenance, reconnaissant qu'il s'agit d'un cheminement continu, et de faire en sorte que les organisations du patrimoine soient outillées pour soutenir véritablement toutes les personnes.

Séances sur le terrain

Rendez-vous dans la zone du foyer de la salle de bal, niveau Ballroom, près du bureau d'inscription (15 minutes en avance)

- Lieu historique national de l'île Georges (9 h à 12 h)
- Halifax : La conception d'une ville (9 h à 11 h)
- À la découverte de l'histoire de la classe ouvrière (9 h à 11 h)

13 h 00 – 16 h 00

IHC-CMA Réunion du groupe de travail sur les droits liés au patrimoine culturel autochtone (sur invitation seulement)

Salle 503, Niveau Ballroom

Créé pour faire progresser les droits liés au patrimoine culturel autochtone et appuyer le rapatriement des Ancêtres et des objets culturels vers leurs communautés légitimes.

Réunion du Conseil national de la Fiducie nationale (sur invitation seulement)

Salles 501-502, Niveau Ballroom

Des chefs de file de la communauté du patrimoine de tout le Canada se rencontrent pour discuter de questions et de stratégies communes.

Table ronde nationale de l'éducation sur le patrimoine (sur invitation seulement)

Salles 506-507, Niveau Ballroom

Chaque année, la réunion de la Table ronde nationale de l'éducation sur le patrimoine offre aux enseignants, aux étudiants et aux professionnels, entre autres, du domaine du patrimoine au Canada la possibilité de discuter de thèmes d'importance et de fixer des priorités pour l'année à venir. Ne ratez pas cette précieuse occasion de faire du réseautage et d'apprendre au contact de collègues de partout au pays.

Séances sur le terrain

Rendez-vous dans la zone du foyer de la salle de bal, niveau Ballroom, près du bureau d'inscription

- Lieux du patrimoine noir : Africville et le Centre culturel noir de la Nouvelle-Écosse (13 h à 16 h)
- Promenade instructive dans les districts de conservation du centre-ville d'Halifax : Perspectives du passé et de l'avenir (13 h à 15 h)
- Visite du phare du havre d'Halifax (13 h à 16 h)
- Halifax queer : Deux-cent soixante-douze ans de queer (13 h à 15 h)

Jeudi le 23 octobre (suite)

16 h 00 – 17 h 00

Néophytes : Une rencontre pour débutants et professionnels émergents

Salon Ballroom, Niveau Ballroom

Tous les professionnels émergents dans le domaine du patrimoine et tous ceux qui participent à leur première conférence sont invités. Ne ratez pas l'occasion de faire des rencontres et du réseautage, et peut-être trouver un compagnon de conférence! Profitez d'une heure réservée pour nouer des liens avec des néophytes comme vous et faire du réseautage avec quelques professionnels chevronnés de diverses disciplines liées au patrimoine. Un billet de boisson (pour les 50 premiers participants) et des collations seront fournis.

Réception de remerciement des commanditaires (Sur invitation seulement)

Ballroom B1, Niveau Ballroom

Réception festive pour les commanditaires de la conférence et les exposants.

17 h 00 – 19 h 00

Réception d'accueil

Ballroom B1, Niveau Ballroom

Participez aux festivités avec des pairs et rencontrez les exposants pour découvrir leurs produits et services. Nourriture en abondance. Bar payant sur place.

19 h 00 – 21 h 30

Cérémonie d'ouverture et vitrine culturelle du Canada atlantique

Ballroom B3, Niveau Ballroom

Découvrez la culture vivante des communautés mi'kmaq, noire et écossaise de l'Atlantique. Ne manquez pas la variété d'artisans sur place.

En vedette : l'aîné Donald M. Julien (aîné en résidence à la Confédération des Mi'kmaq continentaux); Damini Awoyiga (activiste et jeune poète lauréate 2023-2024 d'Halifax), Eastern Eagle (groupe de chanteurs et de percussions mi'kmaq); démonstrations de danse mi'kmaq; Scott Parson (musicien multidisciplinaire de l'Île-du-Prince-Édouard), Amethyst Scottish Dancers of Nova Scotia (danseurs Highland); Thandiwe McCarthy (poète et écrivain du Nouveau-Brunswick); Emma Stevens (chansonnière de la Première Nation d'Eskasoni).

Vendredi le 24 octobre

7 h 30 - 8 h 30

Déjeuner avec les exposants

Ballroom B1, Niveau Ballroom

Commandité par :



8 h 30 – 10 h 00

Séance 1.0 – Discours-programme en plénière – Le patrimoine maintenant : Leçons inspirantes de Nouvelle-Écosse

Ballroom B3, Niveau Ballroom

Il n'a jamais paru plus évident que la conservation du patrimoine au Canada revêt une importance vitale. Il est plus important que jamais de reconnaître des récits et des lieux marginalisés, d'agir face aux désastres climatiques, de promouvoir la réconciliation et d'aider à renforcer le sentiment d'appartenance, la fierté et le bien-être des communautés. Pourtant, le secteur de la conservation du patrimoine au Canada est soumis à une pression inédite, par suite de remous sociaux, de conflits culturels, de perturbation économique, de l'urgence climatique et de la crise du logement. Comment le secteur du patrimoine peut-il naviguer dans cette tempête sociétale?

Cette séance réunit des conférenciers néo-écossais qui nous montreront où le patrimoine en est aujourd'hui et où il devrait en être.

Modératrice : Patricia Kell (directrice générale, Fiducie nationale du Canada)

Conférenciers :

- **Tim Bernard** (directeur exécutif du Centre culturel Mi'kma'wey Debert, Confédération des Mi'kmaq continentaux)
- **Russell Grosse** (membre de la Nouvelle-Écosse, CLMHC; directeur général du Centre culturel noir de la Nouvelle-Écosse)
- **Gabrielle Bardall & Stéphanie St-Pierre** (Association Sainte-Marie héritage et développement)

Commandité par :



10 h 00 – 10 h 30

Pause-santé avec les exposants

Ballroom B1, Niveau Ballroom

Programme de la conférence

Vendredi le 24 octobre (suite)

10 h 30 – 12 h 00 (midi)

Séance 2.1 – Conservation du patrimoine dans une crise du logement

Salles 603-604, Niveau Summit

Cette séance explore des stratégies reproductibles pour concilier la création de logements et la conservation du patrimoine dans une variété de contextes, depuis les centres-villes aux banlieues et aux petites localités.

Modérateur : Jesse Morton (planificateur principal, Patrimoine, planification et développement, Municipalité régionale de Halifax [N.-É.])

Conférenciers :

- **Brian Mayes** (conseiller municipal, Ville de Winnipeg [Man.]) – *Le bâtiment écologique face aux quadruplex : Création et destruction de lieux dans les banlieues*
- **Victoria Angel** (dirigeante, ERA Architects, Ottawa [Ont.]) & **Lesley Collins** (gestionnaire de programme, Planification du patrimoine, Ville d'Ottawa, Ottawa [Ont.]) – *Collaboration et innovation au 1495, chemin Heron à Ottawa*
- **Aaron Murnaghan** (gestionnaire, Fonds pour accélérer la construction de logements, Municipalité régionale de Halifax [N.-É.]) & **Carter Beaupre-McPhee** (planificateur principal du patrimoine, Municipalité régionale de Halifax [N.-É.]) – *L'incitatif de la densité : Encourager la conservation par la promotion immobilière*
- **Laura LeGresley** (planificatrice/responsable du patrimoine, Ville de Lunenburg [N.-É.]) & **Marc Kiely** (directeur du développement communautaire, Ville de Lunenburg [N.-É.]) – *Concilier la conservation du patrimoine et le développement dans un site vivant du patrimoine mondial*

Séance 2.2 – Relecture de notre passé : Le patrimoine comme outil d'impact social dans les communautés

Salles 506-507, Niveau Ballroom

Des projets de partout au Canada explorent des façons pratiques d'aborder la mobilisation de la communauté, révélant des couches de souvenirs collectifs consignés dans des lieux et recalibrant les cadres de référence du patrimoine pour mieux reconnaître le patrimoine culturel immatériel.

Modérateur : Adam Hatch (président, Association canadienne d'experts-conseils en patrimoine, Vancouver [C.-B.])

Conférenciers :

- **Lyndsay Francis** (consultante indépendante, Halifax [N.-É.]) – *Raconter des récits avec les Mi'kmaq et la communauté autochtone urbaine à Kijipuktuk (Halifax)*
- **Kristen Balogh** (ingénieure de structures, WSP Canada, Ottawa [Ont.]) – *Patrimoine queer : De l'effacement à l'acceptation*
- **Tura Cousin Wilson** (architecte, Studio of Contemporary Architecture, Toronto [Ont.]) & **Shane Laptiste** (architecte, Studio of Contemporary Architecture, Toronto [Ont.]) – *Le monument commémoratif de Samuel Adams : Mise en valeur du patrimoine de communautés sous-représentées, par l'art et le récit*

- **Sharon Hong** (collaboratrice senior, ERA Architects, Toronto [Ont.]) – *Valeur communautaire et valeur patrimoniale : Le quartier chinois ouest de Toronto*

Séance 2.3 – Adaptation, déplacement et déconstruction d'immeubles : Vers une stratégie de continuum de la conservation du patrimoine

Ballroom B3, Niveau Ballroom

Apprenez auprès de praticiens innovants qui travaillent à la réutilisation d'immeubles et de matériaux en même temps qu'à la conservation du patrimoine et de l'environnement bâti en général.

Modératrice : Susan Ross (professeure agrégée, Études canadiennes, Université Carleton, Ottawa [Ont.])

Conférenciers :

- **Joe Nickerson** (vice-président, Sidewalk Real Estate Development, Halifax [N.-É.]) – *Remodeler des quartiers tout en respectant le passé*
- **Glyn Lewis** (président et fondateur, Renewal Developments, Vancouver [C.-B.]) – *Déplacement et réaffectation de maisons : Préserver et renouveler des immeubles existants*
- **Carly Connor** (PDG et fondatrice, Green Salvaged Materials Inc., Hamilton [Ont.]) – *Patrimoine en transition : Déconstruire et reconstruire par l'économie circulaire et la réutilisation de matériaux*

Séance 2.4 – Le patrimoine au-delà des immeubles : La prochaine génération (Présenté par le Cercle du patrimoine autochtone)

Salles 501-502, Niveau Ballroom

Une présentation du Cercle du patrimoine autochtone. Cette séance mettra en vedette des jeunes Autochtones professionnels du patrimoine qui font la promotion du patrimoine au-delà du bâti, par des moyens qui font partie intégrante des communautés autochtones. Seront abordés l'importance de la généalogie et de la génétique pour les communautés des Métis, l'archéologie pour les Premières Nations et l'utilisation de guides-interprètes.

Modératrice : Breanna Tait (coordonnatrice des services aux visiteurs, parc du patrimoine Wanuskewin, Cercle du patrimoine autochtone, Saskatoon [Sask.])

Conférenciers :

- **Tony Masiuk** (*Red River Relations : Projet innovateur de généalogie génétique pour les Métis*)
- **Jodi Howe** (Coordonnateur du réseau, Réseau autochtone d'archéologie canadienne (CAIN), [N.-É.])
- **Jessie Mulbach** (guide-interprète principale, parc patrimonial de Wanuskewin; membre, Première Nation Łı́ı́dlı́ Kúé, région du Dehcho [T.N.-O.])

12 h 00 – 13 h 30

Dîner avec les exposants

Ballroom B1, Niveau Ballroom

Vendredi le 24 octobre (suite)

Dîner de réseautage, bourses Herb Stovel
Ballroom B1, Niveau Ballroom

Groupe de travail de la Fiducie nationale sur les catastrophes
Ballroom B1, Niveau Ballroom

Dîner avec des membres du groupe de travail qui s'emploie à recenser des ressources auxquelles faire appel en cas d'événements météo extrêmes ou autres catastrophes. Il vise à créer un réseau national de soutien à la planification et aux interventions pour le patrimoine bâti. Soyez-y pour vous renseigner, pour savoir comment participer ou pour discuter de vos expériences en matière de rétablissement après sinistre et d'atténuation des risques.

Dîner-causerie – Fonds fédéraux disponibles pour les lieux du patrimoine
Salles 501-502, Niveau Ballroom

Au cours de ce dîner seront présentés et discutés deux programmes fédéraux de financement qui appuient le secteur du patrimoine :

- (1) le Programme national de partage des frais pour les lieux patrimoniaux
- (2) le volet fonds des legs du programme Développement des communautés par le biais des arts et du patrimoine.

Animatrices :

- **Cynthia Graham** (conseillère, Programme national de partage des frais pour les lieux patrimoniaux, Parcs Canada)
- **Sonja Williams** (gestionnaire de programme, Le Canada en fête et Programme d'aide aux musées, ministère du Patrimoine canadien)

13 h 30 – 14 h 45

Séance 3.1 – Répondre aux besoins modernes dans des immeubles traditionnels : Accessibilité, circulation et densification

Salles 603-604, Niveau Summit

Découvrez les choix qu'il faut faire et les leçons qu'il faut retenir en considérant la reconstruction de l'édifice du Centre du Parlement et l'emblématique gare Union, et découvrez comment un hôtel historique de Halifax qui devait être démoli en est venu à respecter le code et à devenir rentable.

Modératrice : Elizabeth Cushing (planificatrice du patrimoine, Planification et développement, Municipalité régionale de Halifax [N.-É.])

Conférenciers :

- **Isa-Bella Leclair** (gestionnaire adjointe de projet, Services publics et Approvisionnement Canada) & **Seamus McGreal** (gestionnaire de projet, Services publics et Approvisionnement Canada, Halifax [N.-É.]) – *Préserver le passé, accueillir l'avenir : L'accessibilité dans la Cité parlementaire du Canada*

- **Richard To** (ingénieur de structure, WSP Canada Inc., Toronto [Ont.]) – *Moderniser pour la croissance et le développement urbain : Le quai couvert de la gare Union de Toronto et les nouveaux besoins d'infrastructure*
- **Justine Bowles** (architecte et dirigeante, ZZAP Architecture and Planning, Halifax [N.-É.]) – *Déplacement, restauration et agrandissement de l'historique hôtel Elmwood*

Séance 3.2 – Mobilisation du public et action collaborative pour des lieux du patrimoine : Idées novatrices et belles réussites

Salles 501-502, Niveau Ballroom

Cette séance décrit des approches innovatrices et des cas réels de réussite dans la mobilisation des communautés et la promotion d'efforts conjoints pour la préservation et la célébration de lieux du patrimoine.

Modératrice : Emma Lang (directrice générale, Heritage Trust of Nova Scotia, Halifax [N.-É.])

Conférenciers :

- **Sonja Kruitwagen** (gestionnaire de projets, Marketing et adhésion, Fiducie nationale, Ottawa) & **Joanne Rose** (comité du complexe Our Lady of Mercy, église Our Lady of Mercy, Port au Port [T.-N.-L.]) – *Le concours Le Beau Sauvetage : Communauté, amplification, inspiration*
- **Sara Nixon** (directrice de la mobilisation communautaire, The Brown Homestead, St. Catharines [Ont.]) – *The Brown Homestead : Un nouveau modèle pour la maison-musée historique*
- **Margaret Herdman** (membre du conseil, Heritage Trust of Nova Scotia, D'Escousse [N.-É.]) – *Portes ouvertes pour les églises : Communauté, connexion, flexibilité*
- **Hannah Burton** (agente d'inclusion et d'appartenance, National Trust [Royaume-Uni], Swindon [Angleterre]) – *Accueillant, accessible et pertinent : Intéresser les publics actuels du National Trust (Royaume-Uni) et de nouveaux publics*



Programme de la conférence

Légende : **F** Présentation en français

Vendredi le 24 octobre (suite)

Séance 3.3 – Gestion des risques de catastrophe : Préparation, mesures d'urgence et rétablissement Ballroom B3, Niveau Ballroom

Cette séance examine, à partir de trois catastrophes ayant touché le patrimoine culturel canadien, la façon dont les outils et processus existants peuvent être recalibrés et les intervenants peuvent être préparés d'avance pour atténuer les risques et réagir en cas de pertes catastrophiques.

Modérateur : Marcus Létourneau (président, M.R. Létourneau and Associates Inc., Kingston [Ont.])

Conférenciers :

- **Angélique Tardivel** (conseillère en patrimoine culturel, Parc national Jasper, Parcs Canada, Jasper [Alb.]) & **Evan Oxland** (conseiller en patrimoine bâti, Services techniques et spécialisés, Direction générale des biens immobiliers et des actifs, Parcs Canada, Calgary [Alb.]) – *Planification de la gestion des risques de catastrophe pour le patrimoine culturel : Étude de cas sur le feu de 2024 à Jasper*
- **Manon Savard** (professeure, géographie humaine de l'environnement et de l'archéologie, Université du Québec à Rimouski [Qc]) & **Marie-Ève Morissette** (candidate à la maîtrise, Université du Québec à Rimouski) & **Nicolas Beaudry** (professeur, histoire et archéologie, Université du Québec à Rimouski) – *La science citoyenne pour la surveillance des sites archéologiques côtiers vulnérables à l'érosion : Résultats préliminaires d'un projet pilote dans l'estuaire du fleuve Saint-Laurent*
- **Roberto Chiotti** (Larkin Architect, Toronto [Ont.]) & **Frank Cormier** (marguillier du peuple, église anglicane St. Anne, Toronto) – *Des cendres émerge l'action : Réimaginer l'église anglicane St. Anne comme modèle pour une relance de la communauté axée sur le patrimoine*

Séance 3.4 – Atelier : Accès à de la formation et des programmes d'apprentissage en métiers patrimoniaux et en connaissances traditionnelles (Présenté par l'ACECP) Salles 506-507, Niveau Ballroom

Assistez comme observateur à un dialogue structuré et une discussion dynamique révélant les points de vue de chefs de file du secteur du patrimoine sur l'éducation, la formation pratique et les stages d'apprentissage. L'atelier vise à susciter un plan d'action collective pour amener les entreprises, les professionnels, les entités publiques et les défenseurs du patrimoine à influencer les politiques et les avenues de financement.

Cofacilitatrices :

- **Sonya Jensen** (architecte, DFS, Montréal [Qc])
- **Nadia Grogan** (coordonnatrice de projet, Red Leaf Stone, New Westminster [C.-B.])

Participants :

- **Jack Hollinger** (coordonnateur de programme, baccalauréat en sciences appliquées [conservation], Collège Algonquin, Perth [Ont.])

- **Craig Beattie** (fondateur, Edgewater Stonemasons, Kingston [Ont.])
- **Scott Harris** (maçon – bâtiments du patrimoine, Fundy Stonecraft, Sackville [N.-B.])
- **Josh Silver** (instructeur, rénovation de charpenterie patrimoniale, Collège Holland, Charlottetown [Î.-P.-É.])
- **Donovan Pauly** (restaurateur / coordonnateur de projet, Clifford Restoration, Toronto [Ont.])
- **Lisa Nicol** (dirigeante, ingénieure principale en conservation structurale, John G. Cooke and Associates, Ottawa [Ont.])

14 h 45 – 15 h 15

Pause-santé avec les exposants Ballroom B1, Niveau Ballroom

15 h 15 – 16 h 30

Séance 4.1 – Immobilier patrimonial : Des incitatifs à la propriété et à la mise en valeur de biens du patrimoine Salles 603-604, Niveau Ballroom

Découvrez des outils fiscaux innovateurs pour intéresser les promoteurs immobiliers aux biens patrimoniaux, des stratégies pour susciter et entretenir une volonté politique, et des possibilités d'éliminer les facteurs dissuasifs.

Modérateur : Chris Wiebe (gestionnaire, Politiques du patrimoine et conférence nationale, Ottawa [Ont.])

Conférenciers :

- **Frits Pannekoek** (Université d'Athabasca, Calgary [Alb.]) et David Chalmers (président, Chalmers Heritage Conservation Ltd., Calgary) – *Servitudes patrimoniales : Une expérience*
- **Marc Denhez** (avocat et auteur, Ottawa [Ont.]) – *Développement ou conservation? Éliminer les désincitatifs fiscaux à la réutilisation*
- **Kevin Murphy** (propriétaire, Murphy Hospitality Group, Charlottetown [Î.-P.-É.]) – *Le patrimoine de Charlottetown : Le rôle crucial de la volonté politique et de modèles d'entreprise sur le long terme*

Séance 4.2 – EN RAFALE – Le pouvoir des lieux et des récits : Couches de patrimoine et tensions Ballroom B3, Niveau Ballroom

Cette séance « en rafale », rapide, riche et révélatrice, présente sept exposés succincts et probants en 75 minutes.

Modératrice : Victoria Angel (dirigeante, ERA Architects, Ottawa [Ont.])

Conférenciers :

- **Paige Murray** (spécialiste du patrimoine culturel, Stantec Consulting Ltd, London [Ont.]) – *Quelle est l'importance d'un nom? Définir la signification associative dans un contexte historique en évolution*

Vendredi le 24 octobre (suite)

- **Connor Thompson** (doctorant, Département d'histoire, Université de l'Alberta, Edmonton [Alb.]) – *Quels pionniers? L'histoire publique et les représentations des pionniers dans les Prairies canadiennes, 1945 à 1976*
- **Mélanie Gagnon** (directrice de projet, Republic Architecture, Winnipeg [Man.]) – *Sauver la maison du capitaine Kennedy : Le pouvoir de la communauté dans la conservation du patrimoine*
- **Jon Hall** (Centre du patrimoine culturel de Pesikittk, Windsor [N.-É.]) – *Fils d'histoire tissés à Windsor*
- **Cynthia Klaassen** (gestionnaire du programme des ressources du patrimoine, Heritage Calgary [Alb.]) – *Commémorer des gens et des lieux*
- **William Breckenridge** (Friends of Schmitdville, Halifax [N.-É.]) – *Schmitdville : Sauver le patrimoine du centre urbain*
- **Marie-Ange Croft** (Université du Québec à Rimouski [Qc]) & **Catherine Losier** (professeure, Université Memorial, St. John's [T.-N.-L.]) & **Manon Savard** (professeure, Université du Québec à Rimouski) – *Patrimoine côtier : Un levier d'action climatique*
- **René Rivard** (collaborateur, CULTURA, bureau d'études, Montréal [Qc]) – *Patrimoine et paysages culturels changeants*



Séance 4.3 – Concilier patrimoine et développement durable : Le projet de l'ACECP sur le Fonds d'accélération des codes (présenté par l'ACECP)

Salles 506-507, Niveau Ballroom

Les codes du bâtiment et de l'énergie peuvent involontairement créer des risques pour les immeubles du patrimoine, surtout quand ils exigent le remplacement de matériaux structurels historiques qui pourraient autrement continuer de servir. En 2023, l'ACECP a reçu le soutien du Fonds d'accélération des codes de RNCAN pour examiner des études de cas de partout au Canada modélisant diverses typologies de bâtiment afin d'analyser les valeurs du carbone tant intrinsèque qu'opérationnel. Chaque étude de cas est examinée dans l'optique de trois scénarios : mise à niveau; mise à niveau avec addition; et démolition puis remplacement par une nouvelle construction. En comparant l'empreinte carbone sur le cycle de vie et les coûts par mètre carré, la recherche démontre la façon dont la mise à niveau peut apporter des économies de carbone tant intrinsèque qu'opérationnel, tout en restant économiquement concurrentielle.

Cette séance présentera des constatations clés de ces études, y compris pour une densification de maisons unifamiliales, une transformation d'usine en bureaux et une adaptation de bureaux en résidences. Elle présentera aussi des leçons que les praticiens peuvent appliquer dans des projets de toute taille et que les groupes de défense du patrimoine peuvent utiliser pour démontrer la valeur de la conservation du patrimoine pour le climat.

Conférenciers :

- **Ria Al-Ameen** (collaborateur, Giaimo Architects, Toronto [Ont.])
- **Carly Connor** (fondatrice et PDG, Green Salvaged Materials Inc., Hamilton [Ont.])

- **Adam Hatch** (directeur de l'administration des contrats, hema; président, ACECP, Vancouver [C.-B.])
- **Rashmi Sirkar** (associé, Ha/f Climate Design, Toronto [Ont.])

Séance 4.4 – Du passé au pouvoir : Le patrimoine noir maintenant! (présenté par le caucus du patrimoine noir)

Salles 501-502, Niveau Ballroom

Le caucus du patrimoine noir organise une discussion probante avec des dirigeants d'importants projets du patrimoine, démontrant comment les connaissances et l'action communautaires révèlent des récits méconnus et créent un avenir plus inclusif. Ensemble, nous préservons le passé, agissons au présent et inspirons l'avenir.

Modérateur : Russell Grosse (directeur général, Centre culturel noir de la Nouvelle-Écosse, Cherry Brook [N.-É.])

Conférenciers :

- **Dean Smith** (Halifax [N.-É.]) – Dean Smith, avocat, responsable de la diversité et de l'inclusion auprès de Hockey Nouvelle-Écosse et récipiendaire du prix Willie O'Ree en 2023, parlera de la Colored Hockey League (1895 à 1930) et du travail qu'il accomplit pour rendre le sport plus inclusif et accueillant.
- **Thandiwe McCarthy** (Fredericton [N.-B.]) – Thandiwe McCarthy a lancé le projet *Still Here*, financé par le Conseil des arts du Canada, qui rend hommage aux familles noires du Nouveau-Brunswick et veut combler des lacunes d'oubli dans l'histoire de la province. Il parlera de son travail, qui a abouti à une exposition nationale et à un livre en 2025.
- **Cheryl Foggo** (Calgary [Alb.]) – Cheryl Foggo, auteure et réalisatrice du documentaire *Sur les traces de John Ware*, s'emploie à faire revivre l'histoire noire des Prairies. Elle parlera du travail qu'elle poursuit à explorer la vie de John Ware et des nouvelles découvertes issues d'une fouille archéologique sur sa propriété en Alberta.
- **Chuck Smith** (Yarmouth [N.-É.]) – Chuck Smith travaille avec l'équipe de bénévoles qui remet en état l'historique église Rose of Sharon, immeuble emblématique de la communauté de Yarmouth, en Nouvelle-Écosse. Il parlera aussi du travail qu'il effectue pour ériger des monuments en honneur du 2^e Bataillon de construction.

16 h 30 – 16 h 45

Pause-santé

Ballroom B1, Niveau Ballroom

16 h 45 – 17 h 45

Prix des gouverneurs 2025 de la Fiducie nationale

Ballroom B3, Niveau Ballroom

Joignez-vous à nous pour cette célébration dynamique des réalisations les plus remarquables de l'année en matière de conservation du patrimoine! Partagez ce moment spécial avec les personnes et organisations passionnées qui réalisent des projets novateurs dans les communautés partout au Canada.

Programme de la conférence

Vendredi le 24 octobre (suite)

17 h 45 – 20 h 00

Saveurs d'Halifax – Dîners dans des restaurants locaux
Rendez-vous dans le hall du Centre des congrès à 17 h 45

Cassez la croûte avec des collègues de partout au pays, à des restaurants de Halifax-Dartmouth. Les repas à la carte seront l'occasion de faire des rencontres et du réseautage dans un contexte décontracté tout en explorant de nouveaux aspects de la ville. Chaque groupe sera reçu par des professionnels émergents locaux, qui coordonneront les déplacements à partir et à destination du Centre des congrès. Une préinscription est requise.

18 h 00 – 20 h 00

Réception VIP de la Fiducie nationale du Canada
(sur invitation seulement)

Mess des officiers, Royal Artillery Park

Joignez-vous à nous dans l'historique mess des officiers du Royal Artillery Park pour une soirée célébrant la générosité des donateurs de la Fiducie nationale du Canada.

19 h 00 – 20 h 00

Soirée de l'ACECP

Ne ratez pas l'occasion de faire des rencontres et du réseautage, et de célébrer nos plus récents lauréats des prix de l'ACECP à l'occasion de notre soirée annuelle de la conférence. Profitez d'une soirée à renouer avec de vieux amis et collègues et en rencontrer de nouveaux au bar Retro, dans le complexe Grafton au 1737, rue Grafton, à 3 minutes à pied du Centre des congrès.

Les portes ouvrent à 19 h, et la cérémonie des prix de l'ACECP commence à 20 h. Nourriture légère et billet de boisson compris. L'entrée est à 50 \$ pour les membres de l'ACECP, 65 \$ pour les non-membres.

Billets en prévente ou à l'entrée. 19 ans et plus.

Samedi le 25 octobre

6 h 30 – 7 h 30

Patrimoine en mouvement : visite matinale de Halifax en courant

Rendez-vous à l'entrée principale du Centre des congrès d'Halifax, 1650, rue Argyle.

Inscription préalable requise. Places limitées.

Commencez votre journée de conférence en bougeant, en vous connectant et en cultivant un sentiment d'appartenance au lieu. Cette visite de Halifax en courant à un rythme modéré est une façon énergisante d'explorer le centre-ville avant le début des séances. Ensemble, nous découvrirons certains des paysages culturels les plus emblématiques de la ville, des lieux qui racontent des histoires riches en couches, faites de résilience communautaire, d'immigration et de transformation urbaine. Les arrêts clés incluent Spring Garden Road, les jardins publics historiques, le cimetière Camp Hill et le front de mer en pleine évolution d'Halifax. L'itinéraire, d'environ 6 km, débutera et se terminera au Centre des congrès. Tous sont les bienvenus, peu importe votre rythme.

7 h 30 – 8 h 30

Déjeuner avec les exposants

Ballroom B1, Niveau Ballroom

8 h 30 – 10 h 00

Séance 6.0 – Débat en plénière – Le patrimoine maintenant : Un point tournant pour la conservation du patrimoine?

Ballroom B3, Niveau Ballroom

L'entreprise de la conservation du patrimoine est une croisée des chemins. Pour la première fois depuis au moins une génération, les protections du patrimoine au Canada (et aux États-Unis) sont de plus en plus souvent rabotées au nom de l'élimination des obstacles bureaucratiques et de l'accélération de la construction de logements. En même temps, de plus en plus de voix dénoncent des préjugés dans les systèmes de reconnaissance du patrimoine, et un nombre croissant de lieux du patrimoine voient leur financement révoqué et leurs collections aliénées.

Qu'est-ce qui arrive au consensus sur l'importance du patrimoine qui était stable depuis tant de décennies? Est-ce que le secteur du patrimoine a le courage de faire de l'introspection et la volonté de s'adapter et de se transformer rapidement? Dans l'optique où il s'agit de ne pas rater les occasions que présente une crise, cette présentation-débat analysera la tourmente actuelle et offrira des mesures concrètes pour mener à un sens de la mission renouvelé.

Modérateur : Chris Wiebe (Fiducie nationale du Canada)

Présentation : Erica Avrami (professeure agrégée James Marston Fitch, préservation historique, GSAPP, Université Columbia, New York) – *Préservation de deuxième ordre : Justice sociale et action climatique par le biais de politiques sur le patrimoine*



Samedi le 25 octobre (suite)

Panélistes :

- **Alex Bozиков** (critique d'architecture, *The Globe and Mail*, Toronto [Ont.])
- **Keisha Cuffie** (présidente, Collectif de l'héritage des Noirs, Ottawa [Ont.])
- **Claudine Déom** (professeure agrégée, École d'architecture, Université de Montréal [Qc])
- **Heather George** (directrice générale, Centre culturel Woodland, Cercle du patrimoine autochtone, Brantford [Ont.])

10 h 00 – 10 h 30

Pause-santé avec les exposants

Ballroom B1, Niveau Ballroom

Commandité par : **HALIFAX**

10 h 00 – 12 h 00 (midi)

Visite de l'église Fort Massey

Rendez-vous au bureau d'inscription pour vous rendre à pied à l'église (5303, rue Tobin). Cette visite est gratuite, mais une inscription préalable est requise. Places limitées.

Joignez-vous à Elizabeth Pacey, ancienne membre du conseil des gouverneurs de la Fiducie nationale et défenseuse de longue date du patrimoine ainsi qu'auteure, pour une visite de cette remarquable église historique située au cœur d'Halifax. Conçue par l'architecte écossais David Stirling, qui a habilement intégré des éléments de style gothique avec plus d'une douzaine de formes et de dimensions de fenêtres, ainsi que de nombreuses variations de réseaux décoratifs, l'église Fort Massey a été décrite comme « l'un des plus beaux exemples d'architecture gothique que l'on puisse trouver dans la Dominion ». – *The Canadian Illustrated News*, 1873. Découvrez l'histoire de l'église et échangez sur son avenir.

10 h 30 – 12 h 00 (midi)

Séance 7.1 – Façadisme et déplacement : Appréhension parcellaire du patrimoine

Salles 501-502, Niveau Ballroom

Le façadisme et le déplacement – surtout en milieu urbain ou suburbain en Ontario – deviennent la norme, presque l'option par défaut, dans les nouveaux projets de développement immobilier. Dans cette séance dynamique, des praticiens mettent en contexte ce qui arrive, discutent des situations où le façadisme et le déplacement peuvent satisfaire aux critères des *Normes et lignes directrices*, et cernent les questions vitales que le secteur du patrimoine ne peut plus éviter.

Séance Leaders : Casandra Jasinski (planificatrice du patrimoine, Ville de Caledon [Ont.]) & **Alessandro Tersigni** (gestionnaire de projet, initiatives culturelles, ERA Architects, Toronto [Ont.])

Panélistes :

- **Charlton Carscallen** (planificateur principal / superviseur – patrimoine, Ville de Brampton [Ont.])
- **Michael McClelland** (dirigeant, ERA Architects, Toronto [Ont.])
- **Jessica Mace** (professeure adjointe, Département d'histoire de l'art, Université de Toronto [Ont.])
- **Carlos Morell** (dirigeant et architecte, GBCA, Toronto [Ont.])
- **Stefan Novakovic** (rédacteur principal, *AZURE Magazine*, Toronto [Ont.])

Séance 7.2 – Le patrimoine catalyseur : Créer des retombées sociales et économiques dans les communautés **Salles 506-507, Niveau Ballroom**

À partir d'études de cas de partout au Canada, découvrez comment des projets peuvent servir en même temps des buts en matière de patrimoine culturel et des buts socioéconomiques.

Modérateur : Evan Hunter (architecte, Republic Architecture, Winnipeg [Man.])

Conférenciers :

- **Zeina Ahmed** (urbaniste, ERA Architects, Toronto [Ont.]) & **Camilla Hoang** (stagiaire – recherche en design, ERA Architects, Toronto) & **Michael Otchie** (gestionnaire de projet, ERA Architects, Toronto) – *À la découverte des églises noires perdues de Toronto : Un apprentissage multisensoriel* [présentation EN RAFALE]
- **Shekara Grant** (Fiducie foncière communautaire de Weymouth Falls [N.-É.]) – *Écologiser le patrimoine bâti : L'exemple de Mount Beulah*
- **Jasmine Chandra** (Corporation de la paroisse anglicane St. Mark [Stone Church], Saint John [N.-B.]) – *Conservation et service aux populations marginalisées : Un partenariat efficace*
- **Emma Morris** (directrice générale, Association des musées de la Saskatchewan, Regina [Sask.]) & **David Siebert** (chercheur, Heritage Saskatchewan) – *Valeur économique et emplois : Plaidoyer en faveur du patrimoine culturel*
- **Mitchell May** (collaborateur, Giaimo, Toronto [Ont.]) & **Stephanie Mah** (directrice de la création, Giaimo, Toronto) – *Dawson City : Un nouveau plan de gestion du patrimoine pour une communauté vivante*

Programme de la conférence

Samedi le 25 octobre (suite)

Séance 7.3 – Leçons vitales de grands projets : Réimaginer, humaniser et défendre des immeubles institutionnels

Ballroom B3, Niveau Ballroom

Découvrez la réinvention de certaines des structures les plus emblématiques du Canada en fonction de nouveaux contextes sociaux, et les possibilités d'intégrer ces immeubles souvent indifférents dans leur milieu.

Modérateur : James Maddigan (spécialiste principal en conservation, Architecture49, Ottawa [Ont.])

Conférenciers :

- **Bruce Kuwabara** (associé fondateur, KPMB, Toronto [Ont.]) & **David Leinster** (PDG, Contemporary Calgary [Alb.]) – *Du cosmique au culturel : Le projet de transformation du Planétarium du Centenaire de Calgary contemporain*
- **Paul Sapounzi** (associé directeur, +VG Architects, Grand Toronto [Ont.]) – *La centrale électrique de la Toronto Power à Niagara Falls*
- **R.J. McCulloch** (associé directeur, Luxton, Vancouver [C.-B.]) – *Vous avez du courrier : L'histoire du bureau de poste principal de Vancouver, un des plus grands projets de conservation du patrimoine au Canada*
- **Vivian Manasc** (dirigeante, Reimagine Architects, Edmonton [Alb.]) – *Sauver et réinventer l'ancien Musée royal de l'Alberta*

Séance 7.4 – Mobiliser, éduquer et outiller la prochaine génération

Salles 603-604, Niveau Summit

Cette séance examinera les filières actuelles de la main-d'œuvre du patrimoine (depuis les professionnels et les ouvriers jusqu'au personnel des musées et des organisations du patrimoine), l'état du secteur canadien de l'éducation et de la formation en matière de patrimoine, et des tactiques pour attirer, mentorer et fidéliser la prochaine génération.

Modérateur : Chris Wiebe (coordonnateur, Table ronde nationale de l'éducation sur le patrimoine, Fiducie nationale du Canada, Ottawa [Ont.])

Conférenciers :

- **Susan Ross** (coprésidente, Table ronde nationale de l'éducation sur le patrimoine, Université Carleton) & **Shabnam Inanloo Dailoo** (coprésidente, Table ronde nationale de l'éducation sur le patrimoine, Université d'Athabasca) – *Le paysage changeant de l'éducation et de la formation sur la conservation du patrimoine au Canada*
- **Ruby Edet** (directrice générale, Connexion patrimoine de la capitale, Ottawa [Ont.]) & **Christopher Chase-Onions** (coordonnateur de programme, Connexion patrimoine de la capitale, Ottawa [Ont.]) – *Investir dans l'avenir : Outiller les professionnels émergents du patrimoine par le mentorat*
- **Meghan Chadwick** (candidate à la maîtrise en architecture, Université Dalhousie, Halifax [N.-É.]) – *Ouverture d'esprit, curiosité et choix : Une approche de la conservation du patrimoine axée sur le soin*

- **Karen Jans** (conseillère spéciale auprès du directeur général, Atlantique, Parcs Canada, Charlottetown [Î.-P.-É.]) & **Josh Silver** (gestionnaire de l'apprentissage, programme de rénovation de charpenterie patrimoniale, Collège Holland, Charlottetown) – *Couver la prochaine génération d'artisans du patrimoine : Le récit d'une collaboration unique entre Parcs Canada et le Collège Holland*

Séance 7.5 – Échange de connaissances afro-autochtones (sur invitation seulement)

Lieu : Voir l'appli de la Conférence

Exploration de réussites communautaires et de méthodologies. Si vous souhaitez participer, veuillez communiquer avec : operations@indiginousheritage.ca

12 h 00 – 1 h 30

Dîner avec les exposants

Ballroom B1, Niveau Ballroom

Dîner de réseautage de la bourse John Edwards pour les bénévoles du patrimoine (sur invitation seulement)

Ballroom B1, Niveau Ballroom

Dîner du Réseau jeunesse du patrimoine

Salles 506-507, Niveau Ballroom

Venez bâtir ensemble un nouveau réseau jeunesse national.

Dîner « Le quartier chinois réinventé : Vers une stratégie nationale pour les quartiers chinois historiques »

Salles 501-502, Niveau Ballroom

Jessica Chen, Parker Mah et Melissa Lengies (Fondation JIA, Montréal [Qc]) présentent un exposé suivi d'une discussion sur les plus récents efforts déployés pour sauver les quartiers chinois du Canada.



13 h 30 – 14 h 45

Séance 8.1 – EN RAFALE – Du macro au micro : Contextes, structures et matériaux

Salles 501-502, Niveau Ballroom

Cette séance « en rafale », rapide, riche et révélatrice, présente sept exposés succincts et probants en 75 minutes.

Modérateur : Nigel Molaro (gestionnaire de projet principal, ERA Architects, Toronto [Ont.])

Conférenciers :

- **Christian Giansante** (spécialiste du patrimoine culturel, Stantec Consulting Ltd., Ottawa [Ont.]) – *Centrales électriques : Interpréter le passé, alimenter le présent et planifier l'avenir*

Samedi le 25 octobre (suite)

- **Chris Crawford** (associé, directeur, architecture et intérieurs, Fathom Studio, Halifax [N.-É.]) & **Julien Boudreau** (collaborateur, Fathom Studio, Halifax) – *Au-delà de la préservation : Le projet Press Block et le pouvoir du patrimoine contextuel*
- **Natasha Jukes** (Université Dalhousie) – *Une méthodologie pour la réutilisation d'églises en bois : Des ajouts pertinents pour la Rose of Sharon*
- **Nicholas Lawler** (ingénieur de structure, Tacoma Engineers, Waterloo [Ont.]) – *Une nouvelle vie pour l'ancien bureau de poste de Waterloo*
- **Summer Mercier** (spécialiste en conservation, RMA + SH Architects, Ottawa [Ont.]) & **Josiah Fogarty** (ingénieur de structure, Stantec, Ottawa) – *Le pavillon Aberdeen : Contester les conventions pour concilier conservation du patrimoine et besoins modernes*
- **Amy Montgomery** (ingénieure en bâtiment, RDH Building Science Inc., Toronto [Ont.]) – *Une découverte rare : L'histoire dissimulée du mortier de ciment blanc dans les murs de maçonnerie du Musée du Nouveau-Brunswick*
- **Erin Hemm** (gestionnaire de projet, sciences du bâtiment, et gestionnaire du centre d'excellence en matière de patrimoine, WSP, Ottawa [Ont.]) & **Emma Sampson** (gestionnaire de projet, WSP Canada Inc., Dartmouth [N.-É.]) – *40 ans plus tard : Exploration de méthodes pour enlever un revêtement élastomère de pierres historiques à la gare ferroviaire de Halifax*

Séance 8.2 – Visibilité et effacement : Depuis la censure numérique à la récupération par les archives et la communauté

Ballroom B3, Niveau Ballroom

Visibilité et effacement : Depuis la censure numérique à la récupération par les archives et la communauté

Moderator : Brittney Anne Bos (gestionnaire de projet, ERA Architects, Toronto [Ont.])

Conférenciers :

- **Keisha Cuffie** (Collectif de l'héritage des Noirs, Ottawa [Ont.]) – *Effacé et codé : Le patrimoine des Noirs à l'ère numérique*
- **Alex R. Carpenter** (doctorant, génie civil, Université de Toronto [Ont.]) – *Documentation numérique, censure et patrimoine queer*
- **Gabriel Despres-Jones** (conservateur et consultant en matière de patrimoine, Kespuikwit / Sud-Ouest de la Nouvelle-Écosse) – *Un examen critique de la représentation des paysages acadiens pour le Congrès mondial acadien de 2024*
- **Robert Fowler** (Université Saint Mary's et Northeast Archaeological Research, Halifax [N.-É.]) & **Jeffrey Ward** (Heritage Trust of Nova Scotia, Halifax) – *Cartes de mémoire et lumière archivée : Exploration de l'érosion du patrimoine bâti à Halifax*

Séance 8.3 – En rafale – Changement climatique : Adaptation et atténuation

Salles 506-507, Niveau Ballroom

Cette séance « en rafale », rapide, riche et révélatrice, présente sept exposés succincts et probants de praticiens des domaines du patrimoine et des musées en 75 minutes.

Modératrice : Emily Guy (responsable de la recherche et des politiques, TRACE architectures, Ottawa [Ont.])

Conférenciers :

- **Erica Barnes** (associée, ingénieure en science du bâtiment, RDH Building Science, Toronto [Ont.])
- **Emma Sampson** (gestionnaire de projet, WSP Canada Inc., Dartmouth [N.-É.]) – *Mise en lumière de structures cachées : Le pouvoir du LIDAR pour la numérisation de façades*
- **Stephen Collette** (gestionnaire des audits de bâtiments, organisme Foi et bien commun, Peterborough [Ont.]) – *Audits de la résilience climatique pour les immeubles patrimoniaux*
- **Dana Murray** (doctorante, Faculté d'information, Université de Toronto [Ont.]) – *Groupe de travail sur les catastrophes : Collaboration et collectivisme en temps de crise*
- **Andrea Richardson** (coordonnatrice, adaptation au changement climatique, Cape Sable Historical Society, Dartmouth [N.-É.]) – *C'est plus que simplement de l'érosion côtière : Action collaborative et stratégie d'adaptation au changement climatique en Nouvelle-Écosse*
- **Aaron Rasenberg** (propriétaire, maître artisan, Archwood Millwork, Saint John [N.-B.]) – *L'éthos de la réparation*
- **Madeline Carr** (fondatrice, Bell Tent Orchard, Douglas [N.-B.]) – *Réimaginer le leadership en matière de patrimoine en fonction des liens avec le territoire et son propre passé*



Programme de la conférence

Samedi le 25 octobre (suite)

Séance 8.4 – Le patrimoine en Nouvelle-Écosse : La vérité dans les musées, la collaboration communautaire et l'archéologie d'urgence

Présenté avec Parcs Canada

Salles 603-604, Niveau Summit

Voyez comment des musées et des organisations du patrimoine peuvent créer des liens authentiques avec le public par la présentation transparente de récits, établir des liens communautaires par la restauration de cimetières, et relever les défis de l'archéologie des épaves dans un environnement maritime dynamique.

Modérateur : Keith Mercer (conseiller, gestion des ressources culturelles, Unité de gestion de la Nouvelle-Écosse continentale, Parcs Canada, Halifax [N.-É.])

Conférenciers :

- **Julie Thomas** (conservatrice principale, Musée de l'Armée de la citadelle d'Halifax) – *Gardiens du passé, voix du présent : Les musées et la vérité dans une ère de méfiance*
- **Golnaz Karimi** (gestionnaire, patrimoine bâti, atelier de restauration, Parcs Canada, Halifax [N.-É.]) & **Heather LeBlanc** (conceptrice, Mapannapolis, Annapolis Royal [N.-É.]) – *Conservation du cimetière du fort Anne : Promouvoir les liens communautaires*
- **Rebecca Dunham** (archéologue, Parcs Canada, Halifax [N.-É.]) & **Brandy Lockhart** (archéologue subaquatique, Parcs Canada, Ottawa [Ont.]) – *Le site archéologique d'une épave de la guerre de 1812 au large de l'île de Sable*

14 h 45 – 15 h 15

Pause-santé avec les exposants

Ballroom B1, Niveau Ballroom

15 h 15 – 16 h 30

Séance 9.1 – Transformations de quartiers et transformations industrielles : Attentes des clients et du public

Ballroom B3, Niveau Ballroom

Découvrez des perspectives utiles des réussites et des échecs de projets d'adaptation d'envergure variable, et l'importance vitale que peut revêtir une utilisation finale claire et simple.

Modérateur : Mark Jones (président, Restauration Dominion, Montréal [Qc])

Conférenciers :

- **Anne Vallières** (chef de pratique, conception, STGM, Québec [Qc]) – *Patrimoine écolier : Défis à relever et possibilités à saisir dans la réhabilitation d'écoles au Québec* 
- **Carolyn Samko** (gestionnaire principale de projet, installations patrimoniales et planification des investissements, Ville de Hamilton [Ont.]) & **Michael Biljetina** (architecte principal, ATA Architects, Burlington [Ont.]) – *Magnolia Hall : Une nouvelle vocation pour une ancienne église*

- **Robert Lemon** (Robert Lemon Consulting, Stratford [Ont.]) – *Leçons à retenir de la perte d'Avoncrest : Pourquoi la réutilisation a échoué*
- **Emma Lang** (directrice générale, Heritage Trust of Nova Scotia, Halifax [N.-É.]) – *S'élever pour protéger le patrimoine*

Séance 9.2 – EN RAFALE – Monuments et signification : Récits, souvenirs et bien-être de la communauté dans les Maritimes et entre nations

Salles 603-604, Niveau Summit

Cette séance « en rafale », rapide, riche et révélatrice, présente sept exposés succincts et probants de praticiens des domaines du patrimoine et des musées en 75 minutes.

Modérateur : Seamus McGreal (président, chapitre de l'Atlantique, ACECP, Halifax [N.-É.])

Conférenciers :

- **Denyse Contrasty** (présidente, Nova Scotia Lighthouse Protection Society, Dartmouth [N.-É.]) – *Partager les récits des phares de Nouvelle-Écosse*
- **Brian Arnott** (associé principal, Novita Interpares Ltd., Toronto/Lunenburg) – *Étude du caractère du village de Chester, en Nouvelle-Écosse*
- **Alexandra Kitson** (chercheuse en patrimoine, Halifax [N.-É.]) – *Le pouvoir de guérir et de nuire : Le rôle sous-exploré du patrimoine pour la santé psychologique de la communauté*
- **Patryk Polec** (Expérience de la capitale, ministère du Patrimoine canadien, Ottawa [Ont.]) – *Visualiser le patrimoine : Interprétation de la capitale – expositions de photos en plein air*
- **Evelyn Fidler** (gestionnaire, Ressources patrimoniales, Tourisme, Patrimoine et Culture, gouvernement du Nouveau-Brunswick, Prince William [N.-B.]) – *Récits de notre passé : La collection de paniers de Kings Landing*
- **Carmen Gilmore** (chercheuse indépendante, Saskatoon [Sask.]) – *Concilier lieux de mémoire personnelle et lieux de mémoire collective : Saskatoon et le risque de devenir un parc urbain national*
- **Elizabeth Hale** (gestionnaire des initiatives stratégiques, Commission des sépultures de guerre du Commonwealth, Ottawa [Ont.]) – *Le lancement d'un programme de bénévolat national*

Séance 9.3 – Au-delà des marges : Patrimoine rural, action locale et les défis de la conservation dans les localités du Canada

Salles 506-507, Niveau Ballroom

Cette séance explore la façon dont des communautés rurales de Nouvelle-Écosse abordent la conservation du patrimoine avec peu de financement, de protection juridique et de formation professionnelle. Les panélistes parlent de stratégies communautaires vues dans des projets en matière de résilience, de tourisme culturel et d'action locale. Ils insisteront sur la façon dont la collaboration intersectorielle et le pouvoir d'agir communautaire peuvent mener à une préservation durable dans des contextes de ressources insuffisantes.

Samedi le 25 octobre (suite)

Modératrice : Rosa Milito (directrice et fondatrice, Intra Studio; professeure associée, Université Dalhousie et Université de Miami)

Conférenciers :

- **Margaret Herdmann** (membre du conseil d'administration, Amis de St. John's Arichat [N.-É.])
- **David Donovan** (président, Neil's Harbour New Haven Development Association [N.-É.])
- **Stéphanie St-Pierre** (Association Sainte-Marie héritage et développement, Pointe-de-l'Église [N.-É.])
- **Gabrielle Bardall** (Association Sainte-Marie héritage et développement, Pointe-de-l'Église [N.-É.])

Séance 9.4 – Consultation des Autochtones dans les projets d'urbanisme (présentation du Cercle du patrimoine autochtone)

Salles 501-502, Niveau Ballroom

Dans cette séance, nous parlerons de deux projets d'urbanisme avec consultation des Autochtones locaux. Nous entendrons aussi un avocat des droits autochtones des Mi'kmaq qui milite pour une collaboration respectueuse entre communautés autochtones, gouvernements et industrie.

Modératrice : Alexandra Pennell (gestionnaire des opérations, Cercle du patrimoine autochtone, Winnipeg [Man.])

Conférenciers :

- **Gwen Lane** (coordonnatrice des programmes autochtones, SpruceLab, Toronto [Ont.]) & **Sheila Boudreau** (architecte paysagiste principale et planificatrice, SpruceLab, Toronto) & **Kurt Kraler** (architecte et gestionnaire de projet, ERA Architects, Toronto) – *Étude de cas du chemin Dawes : Redéfinir les initiatives de participation autochtone dans les propositions de développement*
- **Ardena Paul** (conseillère autochtone, technicienne en génie architectural, Fathom Studio, Halifax [N.-É.]) & **Jess Stanford** (architecte de projet, Fathom Studio, Halifax) & **Chris Crawford** (associé, directeur, architecture et intérieurs, Fathom Studio, Halifax) – *Le centre de guérison Diamond Bailey : Une perspective inclusive du patrimoine*
- **Houston Barnaby** (associé fondateur, Balsam Indigenous Reconciliation Education & Advisory, Halifax [N.-É.])

16 h 30 – 16 h 45

Pause-santé

Ballroom B1, Niveau Ballroom

16 h 45 – 17 h 30

Plénière 10.0 – Plénière de clôture – Ce que nous avons entendu : Établir le programme pour 2026

Ballroom B3, Niveau Ballroom

Joignez-vous à un groupe de leaders du secteur patrimonial qui feront le point sur ce qu'ils ont entendu au cours de la conférence, réfléchiront aux choix cruciaux auxquels le milieu du patrimoine doit faire face et passer à l'action, et participeront à une discussion sur les voies d'avenir pour le patrimoine.

Modératrice : Patricia Kell (directrice générale, Fiducie nationale du Canada)

19 h 00 – 22 h 30

Célébration de clôture (party de cuisine de la côte Est)

Brasserie Garrison (1149, chemin Marginal)

Terminez la conférence en portant un toast à vos nouveaux amis lors d'une soirée de dégustations, de libations, de conversations et de musique inspirante dans la chaude ambiance de la brasserie Garrison. Elle est à 15-20 minutes à pied du Centre des congrès de Halifax.

Commandité par :



DÉCOUVREZ PLUS DE 1 000 PROPRIÉTÉS DU NATIONAL TRUST À TRAVERS LE MONDE GRATUITEMENT, EN TANT QUE MEMBRE DE LA FIDUCIE NATIONALE DU CANADA

National Trust for Canada | Fiducie nationale du Canada
www.fiducienationalecanada.ca/devenez-membre

INTO

Lauréats des bourses



Bourses John Edwards 2025

Nous sommes fiers de présenter les récipiendaires 2025 de la Bourse John Edwards pour bénévoles. De Oakville, Picton, Ottawa, Montréal, Fredericton, Trinity, Medicine Hat, Regina et Edmonton, les récipiendaires constituent un groupe dynamique de professionnels du patrimoine, de dirigeants de communautés, d'artistes et de défenseurs du patrimoine.

Ces personnes incluent des leaders en planification patrimoniale, en intendance en milieu muséal et en préservation du patrimoine des Canadiens d'origine asiatique et noire. Elles comptent parmi elles un athlète détenteur d'un record du monde, ainsi que le premier exposant solo noir du Musée des beaux-arts Beaverbrook au Nouveau-Brunswick.

Qu'il s'agisse d'individus ou encore de représentants d'organisations municipales, ces personnes sont des exemples d'engagement en matière de communication narrative, d'inclusion et de protection de la diversité du patrimoine culturel canadien. Nous avons hâte de les accueillir à notre Conférence annuelle, du 23 au 25 octobre 2025 à Halifax (Nouvelle-Écosse).

Treize bourses ont été remises cette année. Nous sommes encore une fois reconnaissants à Helen Edwards pour sa générosité, qui préserve ainsi la mémoire et l'héritage laissé par son mari bien-aimé, John Edwards.

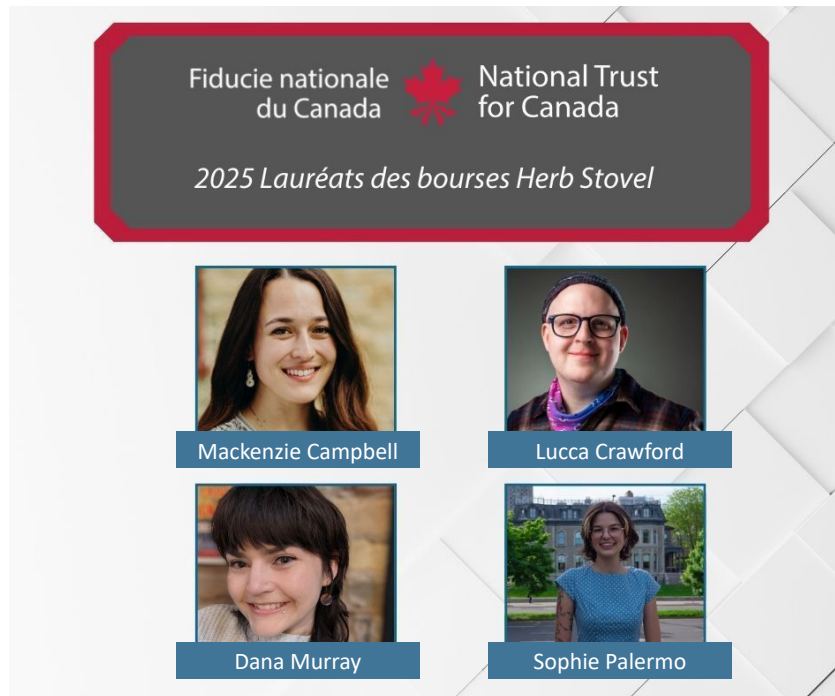
Bourses Herb Stovel 2025

Nous sommes heureux de présenter les récipiendaires de la bourse Herb Stovel 2025. Deux bourses ont été remises pour la recherche et deux autres pour la participation à une conférence. Les gagnants de cette année viennent d'Ontario, du Québec et des provinces maritimes, représentant la University of Toronto, l'Université McGill et le Holland College.

Les bourses de recherche soutiendront des études sur le terrain : une première porte sur des institutions culturelles à la suite d'une catastrophe, alors que la seconde permettra d'étudier des techniques traditionnelles de vitrail en Italie.

Les bourses de conférence ont été attribuées à un menuisier patrimonial (norme Sceau rouge) qui préserve le patrimoine bâti à l'Île-du-Prince-Édouard, ainsi qu'à une étudiante de maîtrise en génie civil qui consacre ses recherches à la maçonnerie patrimoniale. Ces jeunes professionnels illustrent bien le lien essentiel entre recherche universitaire, métiers traditionnels du patrimoine et pratique de la conservation patrimoniale.

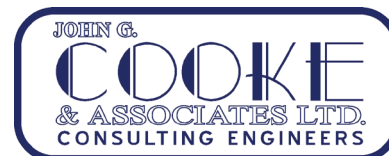
Nous remercions la famille Stovel pour le soutien continu qu'elle offre aux jeunes professionnels du domaine de la conservation patrimoniale.



Merci à nos commanditaires !

COMMANDITAIRES ARGENT

Blackwell



LUXTON



Fathom



ARCHITECTURE | 49



DSRA
ARCHITECTURE



COMMANDITAIRES BRONZE



Merci à nos commanditaires !

COMMANDITAIRES OR



Engineers



Perth
Academy
OF BUILDING ARTS
& SCIENCE



COMMANDITAIRES OPPORTUNITÉ UNIQUE



Perth
Academy
OF BUILDING ARTS
& SCIENCE



Stantec



Funded by the
Government
of Canada

Financé par le
gouvernement
du Canada

Canada

Merci à nos commanditaires !

PARTENAIRE PROVINCIAL



COMMANDITAIRE PRINCIPAL

HALIFAX

PARTENAIRE DE PROGRAMME



unesco

Canadian Commission
Commission canadienne